

Виходить у Львові щодня (крім неділь і свят) о 5-ій годині по полудні.

Редакція і адміністрація: у вулиці Чарвецкого ч. 8.

Письма приймають тільки франковані.

Письма повертають назад на окреме жадане і за вложенням оплати поштової.

Слабощі неапечатані від оплати поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

Передплата у Львові в бюрі днівників Люд. Пльова і в п. к. Створствах на провінції: на цілий рік зр. 2.40 на пів року зр. 1.20 на чверть року „ — 60 місячно „ — 20 Поодиноке число 1 кр. З поштовою пересилкою:

на цілий рік зр. 5.40 на пів року зр. 2.70 на чверть року зр. 1.35 місячно „ — 45 Поодиноке число 3 кр.

## Москвофільська хитрість.

„На село людей дурити!“ — подумав собі „Галичанин“ і вибрався дійсно в останній своїй числі в передовій статті під заголовком „Избирательнии хитрости“ дурити на провінції людей, котрі готові би москвофільську хитрість взяти за ширшу правду. В однім лиш промахнувся і сказав не хочучи правду, а то, що виказуючи в загадній статті, яке ніби то правдиве становище займають москвофіли в акції виборчій супротив Русинів, назвав її „избирательною хитростію“. І дійсно, все то що „Галичанин“ говорить, єсть простою хитростію москвофільською, маючою на цілі затуманити легковірних народців і загонистих, а для того й коротковорих радикалів, абити їх з толку, і тим способом з одної сторони, де можна проложити дорогу москвофільським кандидатам, з другої же не допустити до того, щоби люди на провінції розглянулися уважніше і остаточно провиділи, що москвофіли ділають в користь Поляків. — (Мимходом сказавши, ми не мали би против сего нічого, але нехай же москвофіли не підшмавляють ся тогди під руску народність, лиш виступають отверто яко Поляки, бо яко Москалі они не мають зовсім ніякого права мішати ся до виборів).

„Галичанин“ на свій лад забрав ся хитро до того, щоби ставити в обороні своєї партії і показати, що ніби то „Народна Часопись“ пускав в хід якусь хитрість. До сего подало йому нагоду то, що ми сказали онюгди про кандидатури: о. Гаморяка і дра Трільовского в Снятинщині слідующими словами:

„Цікава тепер річ, яке становище займуть

москвофіли, котрі, як звістно, думали ставити в Снятинщині зі своєї сторони кандидатуру та висували о. Заревича. В виду того, що москвофіли постановили голосувати всюди там, де би не могли переперти свого кандидата польского, а що в Снятинщині будуть лиш дві кандидатури: народовска і радикальна — то очевидно москвофіли або здержать ся від голосованя, або остаточно готові голосувати на радикального кандидата, щоби не допустити народовскої“.

Оі слова не сподобались „Галичанинови“ і він уважав за потрібне виступити против них. На то, в який він спосіб накинув ся на „Народну Часопись“, на его простацькі слова, не будемо відповідати, бо взаємо, що простацькі до простацькі лиш в той спосіб можуть і мусять промавлятти, коли хотять мати у них повне довіре; але для загального поясненя мусимо насамперед ось що сказати: Пускати якусь хитрість не маємо ні найменшої причини. Ми належимо до тих дуже а дуже не многих, котрі чи то в акції виборчій чи взагалі в цілім нашім до теперішнім політиковаю не видять великого хісна для нашого народу. Вибори вважаємо як конечність конституційну а спосіб, в який Рускини ту конечність взагалі сповняють, зовсім нас не вдоволя. Нас не вдоволя так само акція виборча головного комітету руского, котрий, коли-б був дійсно взяв ся до роботи, міг би був перевести бодай яких 20 своїх кандидатів, а котрий ледви що тепер дає знати о собі, як і акція т. зв. независимого комітету, котрий, о скілько то можемо зміркувати, також нічого не робить, а москвофілам яко ренегатам відмавляємо всякого права мішати ся до виборів. З тої причини лиш слідим за рухом виборчим і нотуємо о скілько можна все то, що довідаємось, або що подають

другі газети краєві. Коли же вискажемо і свою якусь гадку, якийсь здогад, як н. пр. у повисшим случаю, то чей же нам то вільно, особливо коли то робимо на основі даних фактів і зовсім не в цілі пусканя якихсь хитростей.

Ще дня 12 (24) серпня занотували ми вість з провінції, в котрій сказано було, що москвофільський комітет виборчий дав директиву: голосувати всюди, де єсть надія перевести вибір кандидата москвофіла, на того ж перекинчика ренегата; всюди же, де би показало ся, що може перейти кандидат головного комітету, або комітету независимого, значить ся, де міг би вийти посол Русин, голосувати на польского кандидата. Чому ж „Галичанин“ тогди не відповів на то, але аж тепер по двох майже ведлях чіпав ся нашої замітки до вісти про рух виборчий в Снятинщині і каже: що „Народ Часопись“ баламутить, бо: „В цілій Галичині віт (?) москвофіла, котрий отдал би свої голоси на польского кандидата“, а відтак ще додає: „По той причині вміняєт ся всім русским жителям Галичини, котрии достойни (ренегати ще й чванять ся ренегатством!) імени „москвофілов“, вміняєт ся в долг — голосувати лиш на радикалов а то радикалов русских (?) і радикалов українських“. (Що за „снисходительность!“ — На село людей дурити! Пароля вже давно видана, як мають москвофіли поступати при виборах, а що они готові голосувати й на радикалів, де того буде потреба, значить ся, де не буде обави, щоби той радикал перейшов, але де би міг вийти народовець, то ще не змінє річи. Фактом єсть — а то чей же „Галичанин“ буде найліпше знати — що рішено не допускати нігде кан-

25)

## БІДНИЙ МАРКИЛЬ.

Відзначена нагородою новеля Т. Комбого (Переклад з французского).

(Конець).

Незадовго можна вже було внести Маркиля до великої, тихої комнати, в котрій віконниці були трохи прижкнені, а котру наповняв запах васильку, виходячий із шаф з білем. Трохи пізніше прийшла Тереня знову подивити ся, чи Маркилеви чога не потреба, чи єму не хоче ся пити, або чи не схоче трохи задрімати. Коли він хотів їй подякувати, ватулила она єму легонько уста рукою.

— Не говори тепер, Маркилю. Коли подужавш, то будеш міг говорити, що схочеш! Він споглядав за нею, аж она замкнула двері за собою.

— Все, що схочу? — повторив він і вітхнув.

Лікар явив ся вечером так, як обіцяв ся, приложив сьвічку обвяжку, розпорядив, що було потреба і наказав як найострійше, щоби недужий мав як найбільший спокій, аби не прийшла горячка.

— Сподіває ся, молодче, щовилічши ся тепер з пачкарства на ціле житє — відозвав ся він до Маркиля, коли відходив.

Маркиль на то лиш усміхнув ся, але Феликсови Пренелеви стало встидно. Ще того самого вечера постановив він собі, що має зробити.

— Тереня вкінці таки все довідає ся — думав він собі. — Та же не зможу не допустити до того, щоби він їй не звів ся зі всім, коли она буде его доглядати; таки найліпше, щоби она від мене самого довідала ся всеї правди.

Скоро лиш челядь полягала спати, сів він собі коло Терені при столі, на котрим она скубала шарпе і розповів їй все, як би пан-отцеві на сповіди. Признав ся їй, як то було, що пан Делялър приймив Маркиля, як він передовив его лист і спалив та розповів все, длячого він так робив. Тереня слухала его мовчки аж до кінця, а відтак сказала: То правда, тату, що ви нас обоє зробили нещасливими на довгі три місяці; але як-раз через ту дивну історію стало ся таке чудо, що Маркиль вам сеї ночі вліз в дорогу і уратував вам житє!

— То правда. Але через то я не єму нізащо не обовязаний, то був чистий припадок, що він як-раз в тій хвилі скидив ся мені поза плечима за гальмою.

— Ну, коли ви єму нізащо не обовязані, то мені здає ся, що я єму обовязана, за то, що він уратував житє мого батька!

— А чим же єму за то відплатити ся? — спитав Феликс Пренель тронутий.

— А хіба-ж я можу чимсь відплатити ся

єму за так велику прислугу? — відповіла на то Тереня питаючись і сперла головку єму на плече.

— Але правда, коли він зажадає від вас, щоби ви віддали за него свою довьку, то ви єму того не відмовите? Пригадайте собі, як то ви мені сто разів не раз розповідали, що й ви самі були колись паробком бідні! Інший зять возьме мене до себе; але коли я відам ся за Маркиля, то ми обєв лишимось на ґрунті і будемо ціле житє радо робити за вас. Бідні тату, як би ви собі дали раду з наймачками? а хто би доглядав тогди молочарні? а біля? а огорода?

А що Феликс Пренель не казав на то нічого, лиш усміхав ся, то Тереня говорила дальше: „Видите, ви о тім всім ще й не погадали. Мені тут бути а не де инде, самі тепер признасте. Або може хочете мене позбути ся? Чи я вже така недобра донька?“

— Дуже недобра! Бо ти все хотіла лиш на своїм поставити, та й тепер того хочеш, як мені здає ся.

— Пристаєте на то, тату?

— Але бо ти й можеш допечи! Чей же не будеш сама сватати ся до него?

Тереня почервоніла ся.

— То зажди, аж він сам щось скаже. А ти знаєш, чи він на чужині не знайшов собі якої другої?

Але Тереня виділа Маркилеви по очах,



дидатури Русина взагалі, а в случаю потреби голосувати також і на польського кандидата. Може бути, що тій хитрості „Галичанина“, з якою він тепер виступив, повірять легковірні народовці і загоїсті радикали; може навіть бути, що „Діло“ вдоїме шапку і поклонить ся „Галичанинові“ за те, що він зволив написати: „Бези н. пр. в калушском повіті не будет (але вже єсть!) „москвофільського“ кандидата, то наши люди должны, скріпя сердце і прощая заблуждения п. Романчуку, отдать голоси на него...“ але ми тій хитрості москвофільській не віримо, і для того стоїмо при тій, що москвофіли вже давно видали паролку своїм послухникам на провінції, паролку таку, о якій ми вже згадували. То, що тепер „Галичанин“ пописав, єсть лиш обчислене на абаламучене народовців і радикалів; єсть то хитрість москвофільська, котру, як кажемо, „Галичанин“ мимоволі назвав правдивим іменем: хитростями виборчими — „избирательни хитрости“, забув лиш додати, що то хитрість москвофільська.

## Перемиске торжество.

Вчерашній опис шкільного торжества в Перемишлях доповняємо нині поданем промови Є. Е. п. Намістника. Промова звучить:

„Перед хвилиною зволили Преосвященні оо. єпископи відправити службу Божу і довершити посвячення того будинку шкільного, призначеного на уміщеня двох повних виспих гімназій.

На мене тепер черга, щоби в імені Ради шкільної краю, яко шеф адміністрації того краю коронного, висказати в кількох словах, чого потреба, абу той будинок на хвалу Божу і людській користі служив і щоби містачі ся в ній науковій заведеня розвивали ся по мысли законів, приписів, намірів і змагань краю Ради шкільної. Передусім мусять співділати директори з учительскими зборами, дальше ученики, а вкінці родичі і опікуни, як також взагалі мешканці міста Перемишля. — Точність в виконюваню обовязків, совістність і одноцілість в праці, прихильність і врозумілість, оперті о сердце і розум, привязане до зваян, котре мусить вести до улагодженя і звер-

шености в діланю, отсе провідні лінії для директорів і учительских зборів. Ученикам поручаю, щоби виробляли в собі любов для Бога, пошану для старших, постійність в пильности, карність і охайність, заразом щоби відтручували від себе всі алі підшентя, а злим для учеників єсть то, що школа заборонює. Вкінці суспільність, отже родичі, опікуни і мешканці взагалі, повинні окружати заведеня наукові опікою, печальовістю і прихильностию, ділати спільно і допомагати учительским зборам; уморальювати, улагоджювати молодіж і підносити супротив неї вняжне і повагу школи, а відколи критикою, або легковаженем річий або людий супротив молодежи єї не понижати.

Правительство і краєва Рада шкільня старають ся і будуть старати ся й на дальше створити всі услія потрібні для розвитку школи, всего, що може причинити ся до підношеня уровня моральної і інтелектуальної та до улещеня задачі, котру абраю в словах: виховувати і образувати молоді покоління на побожних, честних, трудящих, до краю привязаних і позиточних горсжан.

Чи ж виставлене того величавого будинку не єсть також одним з численних доказів тої печальовісті і дбання Правительства та краю Ради шкільної? Між тим як в інших краях громади переважно самі старають ся о відповідне поміщеня також і середних шкіл, Правительство памятаючи на трудні і тяжкі відносини материяльні, в яких наш край находить ся, памятаючи також і на занедбане в минушости, старає ся в границях можности помагати місским громадам особливо там, де міскі громади обовязком виключаю на них тяжачим ледве можуть відповісти.

Однако виставленя того будинку має ще й инше гллубше значіння, котре при нинішній торжественній нагоді уважам за мій обовязок підняти і зазначити. Під одним дахом містимо два рівнорядні заведеня. То не случай. Стало ся то по гллубокій надумі, то система, то принцип, то проба, але проба лише в тім значіню, що перша; однак постанова рішуча, що в тих усліях і лише в тих усліях будемо прикладати руку до культурного розвитку обох народів наш край заешкующих там, де буде справдженя причина того, де буде оправдана і де найдуть ся услія. Під одним дахом, панове, бо Вітчизна одна, під одним дахом, бо лише

під одним дахом мешкають ті, котрі мають сильну волю і постановленя взаїмно любити ся, шанувати ся і цінити, взаїмно собі уступати і спільний свій інтерес так само розуміти. Отже се не проба в тім дусі, щоби пробовати, чи гадка удасть ся або ні, бо удаця ся мусить, маємо в то віру і будемо з великою консеквенцією переводити ту здорову гадку без огляду на зміну людий, або на різні погляди одиниць. Тими гадками оживлений і перенятий, витаю Вас тут, Панове, вібраних в тім посвяченім ляше що будинку і виваю до розпочатя Вашої праці в имя Боже“.

## Новинки

Львів дня 5 вересня 1895.

— Іменованя. П. Міністер скарбу іменовув комісаря скарбового Кар. Дольницького старшим комісарем скарбовим, а скарбового комісаря Тад. Сколимовского секретарем скарбовим для округи краю Дирекції скарбу у Львові. — П. Управитель міністерства віроісповідань і просвіти іменовув на рік шк. 1895/6 для іспитів фармацевтичних на львівскім університеті іспитувателями: з фізики дра Ім. Закшевского, з ботаніки дра Теоф. Песельского, з хемії загальної дра Брон. Радзишевского, з фармакогнозії дра Володисл. Неміловича, а іспитувателем асесором антикаря Як. Пішеса.

— Доповняючий вибір одного члена Ради повітової в Долині з групи більшої посілости розписаний на день 14 жовтня с. р.

— Станіславський єпископ, Преосв. Юліан Куіловский, виїде в другій половині вересня на канонічну візитацію гусятинського деканата.

— В ц. н. академічній (руській) гімназії у Львові зачне ся письменний іспит зрілости дня 12 н. ст. вересня. Абитуриенти мають зголосити ся в канцелярії дирекції дня 11 вересня. — Устный іспит зрілости зачинає ся дня 21 н. ст. вересня. Дирекція.

— Електричне освітлене заводить у себе лебавом місто Рашів, котре в тім взгляді пішло за приміром Черновець, Тернополя і Перемишля. В Рашеві був сими днями заступник електричної

що він і на чужині не забував на хутор в черемшані.

Сеї нощі сам Феликс Пренель сидів коло Маркиля. Недужий мав лиш слабу горячку і спав кілька годин. На другий день пробудив ся він на світ і голоси пасухів, що гуляли худобу на пашу.

— Від того краще пробудити ся, як від гамору на улицях — сказав він.

— Так? — відозвав ся Феликс Пренель споглядаючи на Маркилеву міску одяз, що лежала на стільці. — Отже з тебе таки не зробив ся великий пан? Гадаєш, що будеш міг знову убраться в синю полотнянку?

— Скоро схочете, гавдо!

— Ну кілька мінут можеш ще зачекати; нема чого спішити ся. — Лежи ж спокійно! Вже-сь забув, що доктор казав, щоби обовязка не зсунулась? То лиш Тереня ішла на дворі! Побачиш єї, коли принесє тобі сніданок, а тепер не потребуєш натягати собі шиї!

Маркиль підняв ся був, щоби виглянути на особу, котрої тівь пересунулась як-раз похід примкнені виконниці.

Того дня і опісля Тереня як би набрала подвійної сили. Поралась при великім господарстві як звичайно, не занедбувала нічого, а все-таки мала на стілько часу, щоби не забути на Маркиля і робити єму всіляку вигоду. По полудні сїдала собі в шитом коло него, отворала вікна широко, щоби він міг чути, що там діє ся на дворі, приносила єму цвєтїв, а хоч не богато говорила, то все-таки він довідав ся поволи, що робить ся тепер в поля і що стало ся за той час, коли єго не було.

Такою розкошею наповняли Маркиля ті спокійні пополудневі години, а повний спокій ума, який они єму справляли, мав значний вплив на єго скоре подужаня. До двох неділів позволив вже єму лікар вставати.

До пана Деляліра вже давно були напи-

сали. Він відповів довгим листом повним ви-соковозвучних і трохи старомодних, але дуже щирих слів і обіцяв ся відвідати незадовго „молодого аргиста, що в самім розцвєтітї мало не погиб“. Коли Маркиль то читав, став в голос сьміятися і подає лист Терени.

— Таки він так добрий чоловік, що нема такого другого в сьвітї! Єго бесїда, то таки жива програма. Але я маю надію, що він таки приїде; будеде тишиги ся, панно Тереню, коли з ним познакомитесь.

Від коли Маркиль трохи подужав і міг вже говорити, розповідав він Терени по трохи найважнійші ричи зі своєї тримісячної подорожі. О своїх успіхах не говорив нічого, але Тереня здогадувала ся того, чого він недоповів; она тішила ся, що він в своїй скромности не змінив ся і була горда з єго розвиненого таланту.

Одного хмарного, але теплого дня в жовтні вільно було Маркилеви перший раз вийти на двор. Опираючись Феликсови Пренелеви на руку, пішов він кілька кроків по стежці на сїножатє. З тихим привітом споглядав він на широкі, зелені спади гори, на вижину, край котрої росла ліщина, на лїс, до котрого знову сподївав ся зайти і чув в собі таку радість житя як ще ніколи доси.

Та й Феликсови Пренелеви було якось дивно на душі. Последних чотирнацять днів набавили єго не мало страху, він з такою журбою слїдив за станом здоровля недужого, як хіба лиш Тереня і помагав їй, як міг, єго доглядати. Терпеливість, з якою Маркиль зносив біль, єго вдячність за все, що єму оказували, змякшила тверде сердце селянина.

— Тепер вже знаю на певно, що в нїм єсть богато доброго. Вже й сам за себе не ручу, коли він схоче сватати Тереню!

Коли так они оба ходили і кождий думав

своє, надбігла до них Альвіна задихана і ви-махуючи руками.

— Гості! — крикнула она. Прийшли якісь два пани, видко приятелі Маркиля. Таки великі пани, кажу вам, гавдо! А такі ввічливі, особливо той старший! Треба борзенько упечи на обід кілька курок!

І як прибігла, так і побігла назад, але вже таки престо до курника, де зараз самі найкращі курки згинули під ножем за честь того ввічливого, старшого пана, котрий їй сказав, що з неї красна дівчина.

— О мій любий Маркилю! Як же я тому рад, що ви знову підняли ся на ноги! — відозвав ся пан Делялір, що з своїм сином Едгаром ввійшов против него. — Ви ще трохи блїді, але то вам до ляці! Ми скористали з кількох тактів пави і зайшли сюди на гору, але лиш на хвильку, от, щоби нам лиш сказати, як ми всі за вами тужимо!

— Тепер вже розумію — сказав Едгар і взяв Маркиля похід руку. — Ми видїли тоту молоду дівчину. Слово чести, що она така красна, як би яка княжна!

Маркилеви трохи лице почервонїлось.

— Нема тут що богато розуміти — відповів він.

— Ні? То була би шкода!

— Але то пречудна околиця! — відозвав ся директор. — Яка ж то живописна онта група чорної сосни! В лїті дуже красно, але зимою приходить ся тут десь із самоти загинати — хіба що хтось був би так щасливий, що міг би часто користати в товариства панни — додав він склонившись в паньска перед Тереню, що як-раз була надїйшла.

Молода дівчина мала на собі гладку, синю мерінову сукню, котра добре їй приставала і хорошо визначала красну єї стать. Буйне, блискуче волосє було сьняте черепашини



фабрики Сіменса і Гальського. Згадане освітлене має бути заведено ще в сім році.

— **Холера.** В останніх п'ятьох днях занедажало в Тернополі на холеру дев'ять осіб; умерло п'ять а дві выздоровіли; — поновилося в Мкарській ошці п'ять осіб; впрочім в ніякій вишій місцевості в краю не сконстатовано ще доси азійської холери.

— **Примхи природи.** Сими днями панували у Фінляндії — як доносять тахошні газети — величезні спеки; багато людей померло від поражень. Майже рівночасно на озері Ладові під Петербургом появилися в віддаленню одної милі від берега великі ледові бриги.

— **Обманені лихварі.** Сими днями розпочався перед трибуналом судиїв присяжних у Львові процес против Абрама Флітера і его спілвника А. Шігліа о обманство, якого допустився на яких 50.000 зр. на шкоду кільканайцятьох львівських лихварів. Справа була така: Флітер, кельнер в реставрації против касарень військових, постановив зробити маєток. Супружество, в котре увійшов, не привело ему того, бо дістав всего 300 зр. за літкою, то не було чим зачинати інтересу. В часі своєї служби кельнерської часто сховався з військовими, отже постановив опертися на них. Увійшов в зносини з цілюю громадою цынок лихварів і старався в їх очех уходити за чоловіка багатого і такого, котрий має всякі зносини з вишніми офіцерами. Операція удала ся і лихварі науку дали ся цоловати, тим більше, що Флітер обіцявав їм великі проценти. Від того часу за три роки Флітер за помочлю фальшивих векселів писаних Шігліем (Флітер не вмів писати) вимантив від львівських лихварів яких 50.000 зр. Сфальшовані вексли подавав все лихварям в замкненій куверті, на котрій був написаний лише день заплати, а того Флітер все дотримував, платив великі проценти та зискував новий кредит. Сей генешт був би хто знав як довго провадив ся, сми би не один випадок, в котрім Флітер зробленого інтересу з одним з лихварів не міг розвязати. Показало ся, що скрипт довжний, відданий тому спілвникови, був сфальшований, бо заосмотрений підробленым підписом одного дуже високого офіцера. Зробив ся великий рейвах між спілвниками Флітера, котрих було кільканайцять. Зачали годити ся, а коли Флітер не міг дати кільканайцять тисяч, котрих від него жадали, віддано справу до суду.

гребенем. Простий сей стрій надавав їй ще більше класи.

Красні ручки, мала ніжка, повабність в руках — що то за прекрасна дівчина! — думав собі Амеде Делялр. — Нехай Маркиль говорить, що хоче, а я своє кажу, що він знає ся добре з нею. То видно їм по їх очях! Для него добре, але для нас але, бо панна Тереня притягає его сильніше як штука. Ба, на красу вже за часів Орфея дожили ся музики.

— Будьте ласкаві, мої панове — відозвала ся Тереня — може трохи перекусите перед обідом, бо ви утожили ся далекою дорогою.

Всі посідали собі в огороди і шили там за здоровле Маркиля і балакали. Директор говорив з одушевленям о таланті й успіхах молодого свого приятеля, котрий при надходячій зими буде всюди наживати собі слави, коли схоче.

Але ті світлі вигляди якось не дуже вабили Маркиля.

— Коли ж, гадаєте, будете мати тільки сили, що будете могли до нас вернути?

— Нема ніколи на стільки сили, щоби розарвати любу завязь — підшешнув ему Едгар. — Тут очевидно дуже добре, а я на вашім місци був би щасливий, коли-б міг тут лишити ся.

Маркиль споглянув на свого гааду, як би хотів его спитати.

— Та говори — піддав той ему охоти. — Та-ж я сам чув, як тобі Тереня обіцяла, що будеш міг все сказати, коли подужаєш.

— Ні, — відповів Маркиль тихим але певним голосом. — Я мав вже досить часу надумати ся. Не лишатись мені на хуторі в черемшіві, бо я люблю панну Тереню!

— Хаба-ж то так при сватаню говорять? крикав неспокойний, малий директор і аж кинув ся. — Я то собі зараз думав, що він поспе цілу справу! — Мусите мені вже дозволити, Маркилю, що я буду за вас говорити,

— **Огні.** В Гаях коло Львова згоріло дня 29 серпня 23 господарств з сегорічними зборами. Шкода 12.000 зр., з котрих заледви четверта часть обезпечена. Ратунок був утруднений, позаяк мешканці були в полі при роботі, а огонь при сильнім вітрі дуже ширив ся. — В Башигороді повіта ліського на фільварку Гразінгерів згоріло дня 28 серпня стайні і етодони зі збіжем і 48 штук рогатої худоби, а також три сусідні доми селянські, а в однім з них згинула дитина, котрої родичі були в полі при роботі. — В Горожанів великій повіта рудецкого вибух дня 31 серпня о 3 ій годині по полудни великий огонь і в одній хвили обняв при сильнім вітрі 25 господарств враз з везезним збіжем. Помочи не було ніякої. Шкода велика. Лиш деякі будинки були обезпечені.

— **Пропав без вісти.** Тринайцятьлітний син народного учителя в Голоску великім Юліян Гутар вийшов ще 2 с. м. з дому і удав ся до Львова, щоби здавати поправку в 1-ої класи гімназійної. Від тої хвилі пропав хлопць без вісти а всі гляданя за ним безуспішні. Хлопець есть білявий, високого росту, сильно збудований і був одітий в мундур шкільний з сирого полотна.

— **Нещасте на залізници.** З Москви доносять, що на шляху московско-курської залізници між стациями Оухта і Пісочная наїхали на себе два поїзди: особовий і товаровий. Обі локомотиви і 15 вагонів розбило ся на дрібні куськи. Вісім осіб погибло, а п'ять тяжко покалічених.

— **Розбійничий напад.** Недалеко Ванківців напали два подорожні богородчанського селянина Стефана Столярчука, затагли его в кукурудзу і забрали у него всі річи та 7 зр. готівкою. Окрім того они его тяжко покалічили і відтяли язик. Нещасливого відвезено до Снятина, а жандармерия арештувала вже одного з рабівників, Николая Зарембу з Вилавча.

— **На тобі небоже, що мені не гоже!** Так подумав собі слуга громадский в Крумендорфі, Генрик Пайлі, коли цокнула его жінка, та помістив в часописи Zullichauer Nachrichten таке оголошене: „В четвер по полудни заподіла ся десь моя жінка. Хто її знайде, буде ласкав задержати її собі, бо я не міг з нею дійти ніяк до ладу“.

— **Яке множество риб жие в морі,** видно з приближеного обчислення німецкого ученого, про-

преці я ваш прибираючий батько, ваш батько музичний! — Мій папе — говорив він дальше і ставув перед Феликсом Пренелем — зробіть нам ту честь і віддайте Маркилеви руку своі доньки!

— Нехай Тереня сама за себе говорить — відповів Феликс Пренель — я би не хотів брати на себе одвічальности за такі річи.

Тереня і Маркиль встали. Мовчки подав він їй руку, а она ему свою. То була відповідь — і так відбули ся заручини.

— Славно! — крикнув Амеде Делялр, для котрого тотя церемонія за тихо відбула ся. — Та взяв розриває, що правда, наш квартал, але я все таки величаю її з цілого серця. В сій хвили з'явила ся Альвіна у ворітцях від огорода.

— Обід вже готов, панно Тереню. Замість відповіді кинулась їй Тереня на шию.

— Довідай ся перша о моїх заручинах! — сказала она.

Альвіні аж мало очи не вискочили з голови, так ними видивила ся.

— Отже таки дійсно і на правду? — спитала она. — Слава-ж Богу, бо то перша розумна річ, яка у нас стала ся!

— Всі засміяли ся, встали і зайшли до хати. Молоді ішли поволи за ними.

Тепер вже можу тобі сказати — шептала Тереня до Маркиля взявши его поцід руку. — Ті три місяці, що минули, були найсумніші в моім житю. Але ти найбільше натерпів ся, бідний мій Маркилю!

— Не говори того — відповів він нахилившись до неї. — Я того слова не хочу вже більше чути. Тепер вже нема бідного Маркиля.

фесора Гензена, що минувшої зими робив наукові розсліди на морі Північнім, або т. зв. німецьким. Проф Гензен доказує, що на однім квадратом метрі поверхні моря находить ся перестічно 122 рибок і яець. Коли возьмемо на увагу, що поверхня Півночного моря виносить 547.623 квадратних кілометрів, або стількож мільонів квадратних метрів, то в самім Північнім морі жило би звиж 66 білтонів риб і яець. Значіве тої суми можна собі в той спосіб ліпше представити. Після справозданя німецкого товариства рибацкого коштує мільон нарибок з літших рідів 2633 марок, отже весь нарибок Північного моря в однім році коштував би 166 мільярдів марок, т. е. таку суму, якої не видають всі держави разом на освіті за один рік.

— **Померли:** О. Іван Голодинський, парох в Молошковичах, судововишенського деканата, в 76 тім році житя, а 48 ім сьвященства.

## Господарство, промисл і торговля.

— **Ц. к. Дирекция руху залізниць державних** оповіщує: Дотепер лише для руху особового, пакункового і обмеженого руху товарового уряджений перестанок Тратенбах на шляху Будвайсе малий Райфлінг отворено також для руху загального.

Рух залізничий при переложенню товару на Лабу в Галичиною і Буковиною. З днем 1 вересня 1895 увійде в житя додаток II. і доповненя згаданого руху.

Північно-німецький рух товаровий з Галичиною і Буковиною. З днем 1 вересня 1895 увійде в житя додаток I. до части II. зшиток I.

## КРИТІКА

Будапешт 5 вересня. Стан вдоровля Найд. Архієп. Володислава, котрий нехотючи пострілив ся підчас ловів на ряся, погіршив ся. Поражене було тяжке і треба було зробити операцію.

Софія 5 вересня. „Свобода“ доносить з Рушука, що там арештовано якогось молодого мужчину перебраного за дівчину. При ревізії у него дома найдено політичні письма. — На жадає князя і княгині не роблено походу з смолоскипами, який мав в їх честь відбути ся.

Париж 5 вересня. Після наспівших тут вістий з Константинополя згодив ся султан на реформи у Вірменії, предкладані державами.

— **Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка** у Львові, улица Академічна ч. 8. продає слідуочі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поезії часть I, 1 зр., Книга казок, поезії часть II, 60 кр., Твори провізичні ч. I. 80 кр., ч. II. кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імени Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр. — Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4-50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезий ч. I. 20 кр., З чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московского 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич і зр. — Герінг-Герасимович. Що то в господарстві 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поези, ч. I. 20 кр. — Михайло Старецкий. В темній драма 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 50 кр. — Молитвенник народний (фолетичний) 15 кр. — Марко Кропивняцкий. Титарівна, драма 20 кр. — Василь Шурат. Замітки до Чернця Шевченка 10 кр., Чернера республика на Афоні 10 кр., Пісня про Роланда 50 кр. — Школиченко. Між народ, повість 20 кр. — Митро Олелькович. Писаня українські 10 кр. — Василь Кулик, Писаня 10 кр.

За редакцію відповідає: Адам Краховецкий.



Одинокий галицький фабричний склад  
інструментів музичних і струн

## I. Капрალიка у Львові

поручає всякі інструменти і при-  
бори як також арістони, монопани,  
дешевше як всюди. 71

## Знаменитий солодкий гірський виноград

найліпший столовий мішаний 2-50  
найліпший мупкателевий лиш 3 ар.  
ва 5-кільовий кошик поштовою  
франко до кожної стації поштової  
ва побранем поштовим, або попе-  
редним надіславам грошей. Поча-  
ток пересилки 15 серпня.

## Олекс. Адамович

власитель шкілки щепів винних  
і винницї в Neusatz an der Donau  
(Угорщина). 69

Увага. Інтересовані дістають на  
железне катальог моєї шкілки ма-  
ючий більше як 650 родів пляхо-  
тних американських і пляхо-  
тних винних щепів.

## Всі прибори

### для аматорів і фахових фотографів

именно:

папір альбуміновий, целюїдиновий, течі, шкла, хе-  
мікалія найдешевше купити можна впрост у заступ-  
ників фабрик найбільших

## ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ

Львів, ул. Коперніка 21.

## C. Спітцер у Відни

поручає

### Товари камінні і шамотові.

Плити білі і кольорові. — Насади коминкові. Ком-  
плетні урядження для стаен і обор.

На жадане висилаємо катальогі.

Заступники для Галичини і Буковини

## Гамель і Файгель

у ЛЬВОВІ, улица Коперніка число 21.

### Готель Вікторія

Львів ул. Гетманська  
Комнати з постелю від 80 кр.  
на добу і більше.

Реставрація в тім самім го-  
телю у власнім заряді.

Пиво лиш пільзеньське по-  
ручає ласкавим взглядом

I. Войсе 13  
власитель готелю реставрації.

### Інсерати

(„оповішения приватні“) як  
для „Народної Часописи“  
так також для „Газету Львів-  
ської“ приймає лиш „Бюро  
Дневників“ ЛЮДВИКА  
ПЛЬОНА, при улиці Кароля  
Людвика ч. 9, де також зна-  
ходить ся Експедиція міс-  
цева тих газет.

Бюро оголошень і дневників  
приймає

### О Г О Л О Ш Е Н Я

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

До

Народної Часописи, Газети Львівської і „Przegląd-у“  
можє лише се бюро анонси приймати.

## C. Нельсен у Відни

поручає

Кльосети з перепливом води і без того. — Рури кльосетові. — Каналові  
насади з патентовим замкненем. — Збірники на воду. — Комплетні уря-  
дження купелеві. — Вентілятори. — Прибори до водотягів, як також  
рури лянні і ковані. — Помпи, фонтани і всякі арматури.

Заступники для Галичини і Буковини

Л Ъ В І В ГАМЕЛЬ І ФАЙГЕЛЬ Коперніка 21.

На жадане висилає ся катальогі.